

大会

第三十四届会议

正式记录



1979 年 10 月 1 日星期一

上午 10 时 50 分举行

纽约

目 录

	页次
塞浦路斯共和国总统斯皮罗斯·基普里亚努先生的讲话.....	327
议程项目 9:	
一般性辩论(续)	
谢赫先生(巴基斯坦)的发言.....	333
布特罗斯·加利先生(埃及)的发言.....	339

主席：**萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生**
(坦桑尼亚联合共和国)

塞浦路斯共和国总统 斯皮罗斯·基普里亚努先生的讲话

1. **主席**：今天上午，大会将听取塞浦路斯共和国总统斯皮罗斯·基普里亚努先生阁下的讲话。我荣幸地代表大会，对塞浦路斯共和国总统斯皮罗斯·基普里亚努先生阁下来到联合国表示欢迎，并请他向大会讲话。

2. **基普里亚努先生**(塞浦路斯)：先生，我十分高兴地祝贺你以全票当选担任大会第三十四届会议主席这个高级职务。你的当选不仅是对你个人当之无愧的赞颂，而且也是对坦桑尼亚联合共和国及其开明的领袖朱利叶斯·尼雷尔总统，以及认为你是个好代表的非洲大陆的赞颂。你在国际事务方面长期积累的经验，以及你和你的国家在国际社会中享有的威望，将有助于你成功地主持本届十分重要的大会的审议工作。我不能不提及坦桑尼亚和塞浦路斯之间的密切联系，以及我国伟大的领导人、已故的**马卡里奥斯总统**和我本人与**尼雷尔总统**之间的友谊。

3. 我还要向你的前任、哥伦比亚的**列瓦诺先生**致敬，他以卓越的方式成功地主持了我们大会第三十三届会议的工作。

4. 我也十分高兴地对秘书长**库尔特·瓦尔德海姆先生**所作的贡献表示崇高的敬意和赞赏，他一贯决心使联合国成为一个开展国际合作、建立持久和平与安全的有效机构，这使他赢得了全体会员国的拥戴和感激。

5. 我还要对与我们同属英联邦的一个国家——**圣卢西亚**表示热烈的欢迎；今年早些时候，我们曾十分高兴地欢迎该国参加在**卢萨卡**举行的英联邦国家政府首脑会议。

6. 大会本届会议要审议的议程包括许多为国际社会所深切关注的问题。

7. 本届会议是在政治和经济紧张局势不断加剧，可能加深人类对其前途的失望情绪与恐惧心理的危机日益加深的严峻背景下召开的。最重要和最基本的目标——即通过本组织维护国际和平与安全以及建立新的国际经济秩序——依然远未实现。

8. 在这方面，我认为有必要讲一下，塞浦路斯要重申其立场，即在审查全球问题或国际冲突时，我们应该在联合国及其宪章的范围内行事。正是根据这一点，我们认为秘书长的报告是一份具有十分重大意义的文件。报告对世界事态发展所作的回顾以及对局势所作的评估，我们应该给予充分考虑和重视，并以此作为在一般性辩论中开展讨论的基本前提。面对世界形势急剧恶化的局面，秘书长正确地指出：

“如果有效地利用联合国这一未来国际社会的可行结构，它就可能为解决今天存在的大部分不良现象和问题提供独特的帮助……这不是一

个抽象的理想主义问题，而是一个涉及切身利益的实际问题。它也是一个紧迫问题。”〔见A/34/1, 第一节〕

9. 在上月初于哈瓦那举行的第六次不结盟国家国家和政府首脑会议期间，特别是第三世界国家有力地重申并支持了这个前提。据我看来，该会议象征着第三世界国家为通过联合国调整世界政治和经济秩序而作出的真正努力。由于大国依然采取对抗姿态，国际上日益增多的不安全和无政府状态的表现，威胁到人类社会的基础本身。在这方面，不结盟国家为阻止这些不祥的发展趋势所作的真正努力，具有更重大的意义。正如秘书长报告所指出的那样，不结盟运动是“这一积极的发展趋势的良好范例”〔同上〕。

10. 无疑，我们还要作出比现在多得多的协同努力才能实现一个新的国际社会。但是，从第三世界的声音不被听取、注意和理睬的时候到现在，我们已走过了漫长的道路。

11. 不管事态发展如何，有一个基本的事实始终未变，即迫切要求助于宪章规定的法律秩序和安全体制。为此，必须采取果断的步骤落实宪章第七章的规定，以便有效地执行安全理事会的决议，从而恢复联合国的权威。

12. 今年秘书长的报告在谈到不执行安全理事会决议的问题时尖锐地指出：

“迄今为止尚未充分形成的东西是对作为一个真正国际社会的可行模式的整个联合国的目标与活动的普遍和一贯的支持。对安全理事会很多决定的反应或没有反应，就特别明显地表明了这一点。”〔同上，第十节〕

13. 由此可见，仅仅谴责通过而且往往是一致通过大会和安全理事会的决议，而又不加以执行的局面，实际上只会起到使本组织丧失信誉并鼓励不执行决议的国家继续采取蔑视这种决议的态度的作用。所以，去年我提出的举行一次大会特别会议单独处理这个至关重要问题的建议，¹现在比以往任何时候都更中肯了。如果举行特别会议讨论执行联合国决议的问题目前是不可行的话，那么至少应该认真考虑将这个问题作为一个优先项目列入明年的议程。塞浦路斯愿

与同意将此项目列入大会下届会议议程的建议的任何其他会员国合作。这是一个与我们塞浦路斯人关系极大的项目，而且很显然，也是与其他人以及整个联合国关系极大的项目。

14. 一个基本的事实是，在我们决心使联合国成为一个维护国际和平、促进合作的更为有效的机构时，这是我们必须对付的一个挑战。如果我们能把这一决心变成实际行动——要由联合国会员国单独和集体地这样做——那就会解决今天世界所面临的几乎所有的问题，不管它们是国际和平与安全问题、国际经济关系问题、人权问题，还是国际法问题。只有通过实际忠实执行宪章的文字和精神这一办法，才能使世界变得比今天安全、公正和和平。如果不采取这一办法，联合国就无法建立宪章所设想的国际安全体系和秩序，而这种体系和秩序是一个有组织的国际社会维持和平与生存必不可少的条件。首先需要创造信任气氛的道理以及解决许多危急问题特别是裁军问题的关键就在这里。

15. 裁军问题已成为一个引起全世界最严重关切的普遍性问题。逐步升级的军备竞赛是这个问题的核心。尽管30多年来在各种委员会和其他机构里为实现裁军作出了长期勤奋的努力，但成效甚微。在此期间以对抗的方式积聚军备的活动一直在极其迅速地升级。例如，1974年的军备开支是2250亿美元，1979年预料会达到4000亿美元，而且这个数字还会继续增大。

16. 螺旋上升的军备竞赛问题迄今为止之所以难以解决，是因为世人仍然在一种从过去继承下来而现已过时的力量均衡概念的推动下行事，而在一个两极化的世界里，力量均衡便成了武器均衡。为实现这种均衡所作出的努力本身势必引起军备竞赛。最近发生的一个具有重大意义的事件是，在两个超级大国举行第二轮限制战略武器会谈之后缔结了有关的条约。²人们希望，这个事件能导致进入下一个阶段，使有管制的军备竞赛变成真正的裁军。另一方面，鉴于今天世界仍然面临的现实，把问题简单化或过分乐观也是错误的。部分裁军协定是有积极意义的。但它们不应原地踏步而无后续行动，因为如果不实现全面彻底裁军以及在此之前，这种形式或那种形式的军备竞赛

必然继续下去，从而威胁国际和平与安全，甚至威胁到我们这个地球上生命的生存。所以，目标过去一直是而且现在仍然是在有效的国际监督下实现全面彻底裁军。

17. 现在，我想谈谈联合国维持和平行动这一重要问题，并对多年来驻塞部队在极其困难的条件下为塞浦路斯和平事业所作的卓越贡献表示感谢。特别是我借此机会向派出分遣队或在物质上对塞浦路斯境内的维持和平行动作出贡献的国家表示深切的感谢。我还要说，各分遣队的官兵在履行他们的艰巨职责时所表现出的堪称模范的精神，给我留下了很深刻的印象。最后，我要向秘书长瓦尔德海姆先生以及他在纽约和尼科西亚的合作者表示我们深深的谢意，他们在驻塞部队履行职责方面发挥了建设性作用，并为找到解决塞浦路斯问题的公正和可行的办法作出了努力。

18. 但是，不管维持和平行动在遏制潜在的爆炸性局势方面是多么的成功，它们不可能推动问题的公正解决，除非与此同时在联合国有关决议的基础上或遵照这些决议，作出不屈不挠的媾和努力。假如我不指出这一点，那我就失职了。不采取并行不悖的果断行动来贯彻这些决议就无法在公正的基础上实现和平。它只能造成仅仅长期维持不公正的现状的结果。

19. 建立新的国际经济秩序问题列入我们的议程迄今已经多年了。我们在各个级别上花了大量的时间专门审议这个十分重要的问题，而且这样做是很有道理的。毫无疑问，这个问题应当得到我们的充分重视和认真关注，因为如果我们要成功地摆脱贫困与不发达的恶性循环，我们就必须首先促使建立一种比较公正和平等的国际经济秩序。目前的国际经济关系体系不能适应发展中国家的需要和要求。这个体系不仅使现存的不平等现象保持下去，而且使发展中国家的不利地位进一步恶化，扩大它们与发达工业国家之间的差距。

20. 联合国承认有必要在比较公正和平等的基础上调整经济关系，这是个令人鼓舞的迹象。所有有关各方同意把联合国看作是讨论和推动解决这个关键问题的最合适的讲坛，这也是一个大有希望的新情

况。然而，尽管我们作出了努力并且愿意与发达国家进行谈判，但是就建立新的国际经济秩序而言，仍有许多有待改进之处。迄今为止，尚未取得任何实际进展。今年在马尼拉举行的第五届贸发大会所取得的结果微不足道就证明了这一点。而且，我们遇到了挫折，情况恶化的迹象也在一年年增加。全世界所有的国家——富国和穷国都要重视这个问题，并且采取协同行动来解决它，因为如果听任局势进一步恶化，这种疏忽的后果将是无法预测的。结果很可能是国际灾难。与发达国家开始举行的对话必须继续下去，我们呼吁这些国家重新考虑和调整它们的谈判立场，以便能够在尽可能短的时间内取得具体成果。

21. 在最近结束的第三次联合国海洋法会议第八期会议期间，采取了一个积极的步骤，这就是会议决定批准一项在明年内缔结海洋法公约的工作方案。³塞浦路斯一向主张迅速缔结一项全面的、普遍可以接受的公约，该公约应该包含有关于海岸相对或相邻的国家之间海洋区的划定问题的公正和适当的条款，同时应有一个和平解决争端的有效制度。一旦这个公约缔结并开始生效，那将标志着在全球合作方面取得了一个重大成就。

22. 在谈到促进尊重人权和基本自由的问题时，我要强调指出，我们完全致力于这个崇高的目标。塞浦路斯是首批加入国际人权公约[第2200A(XXI)号决议]和消除一切形式种族歧视国际公约[第2106A(XX)号决议]的国家之一。塞浦路斯也是欧洲保护人权和基本自由公约的签署国。⁴我们一贯认为，遵守人权是世界各国的义务，任何背离这一方针的行为都是不能允许的，不管为此提出什么样的理由。只要看一下当今的世界舞台就足以使我们相信，就保护基本人权而言，目前的情况是不能令人满意的。更加令人遗憾的是，各主管机构如联合国人权委员会、消除种族歧视委员会和其他机构的许多决定，依然没有得到贯彻执行，恳请停止这种侵犯基本人权行为的令人极其痛苦的呼声未受到理睬。

23. 我国的情况更是如此，在那里，土耳其连续第五年继续践踏国际法的每一项准则，继续悍然侵犯塞浦路斯人民几乎所有的基本人权。我认为，现在全世界都知道欧洲人权委员会在1979年8月31日公布

的裁决，认为土耳其的侵略军和占领军对塞浦路斯人民犯下了无数罪行。有关报告的正式文本不久将向联合国全体会员国分发。⁵为了与土耳其在塞浦路斯侵犯各种人权的行为形成对照，并且出于我们不仅要使全世界相信我们致力于人权和基本自由，而且证明我们的善意的热切愿望，我要重复一下去年我在本大会发言时所说的话。我们同意设立一个联合国机构，监督对塞浦路斯全体公民实行最高标准的人权和基本自由的情况，并酌请向安全理事会或任何其他主管机构提出报告。这个建议可以很容易成为塞浦路斯问题解决方案的一个组成部分。

24. 关于西撒哈拉，我们认为，这个非殖民化问题要求有一项政治解决方案，根据这项方案，有鉴于在该地区恢复和平所作的努力，应该给予撒哈拉人民自决和独立的权利。塞浦路斯认为，最近设立的经非洲统一组织，今年在蒙罗维亚召开的国家和政府首脑会议第十六届常会确认的特别委员会〔见A/34/552，第90至91页〕，应能为撒哈拉人民的自决权利提供保障。我们也欢迎毛里塔尼亚共和国和波利萨里奥阵线⁶最近达成的协议以及毛里塔尼亚从西撒哈拉领土撤出其军队的行动，这是值得赞许的正确行动。

25. 我们塞浦路斯人对于在公正解决中东问题方面出现的情况变化深感不安。我们坚信中东问题必须全面解决以便确保巴勒斯坦人民不容剥夺的权利。我们不相信这方面的局部协定。因为巴勒斯坦人民是中东问题的核心，所以如果没有这个问题的所有当事各方参加，特别是巴勒斯坦人民的唯一合法代表——巴勒斯坦解放组织参加，是不可有任何真正的解决办法的——让我们现实地正视这一点吧，暂且不谈原则问题。这样的一项解决办法——我再说一遍，没有巴解组织的参加，是不可能达成的——必须以联合国的有关决议为基础，必须包括以色列军队从所有被占的阿拉伯领土全部撤出，以及实现巴勒斯坦人民不容剥夺的权利，其中包括建立他们自己独立国家的主权权利。

26. 我们的阿拉伯邻国非常清楚地知道，我们塞浦路斯人一向站在它们一边，捍卫阿拉伯的正义事业，在1974年的事件使塞浦路斯跟它们一样蒙受不公正待遇之前很久就是如此。事实上，中东和塞浦路斯

除了在地地理位置上距离很近之外，它们今天所面临的问题也有许多共同点它们都遭受着侵略和占领；它们都存在别国制造出来的难民问题，它们的人权都遭到粗暴的侵犯；在它们那里，都有人有计划地企图制造人为的边界，并改变这些地区的人口组成，办法是在用武力驱逐土著居民之后，大规模输入外国人口并在这些地区定居；在它们那里，都有人企图巩固靠入侵和侵犯人权制造的既成事实。

27. 塞浦路斯一直严重关切地注视着黎巴嫩的事态发展，强烈谴责宣布在该国南部地区建立一个名为“自由黎巴嫩”的单独国家的行径，强烈谴责对南黎巴嫩采取的种种侵略行动，这些行动危及黎巴嫩的独立和领土完整，粗暴侵犯基本人权。我们呼吁联合国采取更果敢的行动，帮助黎巴嫩政府恢复它对该国全部领土的主权和维护国家的统一。

28. 在纪念几个目前结束的国际反种族隔离年时，塞浦路斯同其他国家一起致力于消除种族隔离这一祸害，因为种族隔离是一种危害人类的罪行，是对人类良知和尊严的侮辱。此外，塞浦路斯已多次表示反对“班图斯坦化”政策，因为我们认为，这种政策的目的是要使令人憎恶的种族隔离政策制度化，并使损害一个国家的领土完整并把自决变成笑柄的移民殖民主义制度继续存在下去。

29. 在终止南非对纳米比亚的委任统治12年后的今天，比勒陀利亚种族主义政权坚持非法占领该领土。所以，纳米比亚的情况是说明安全理事会未能依照宪章第七章的规定着手采取严厉措施以便实施早该实施的有关纳米比亚的强制性决定的一个最典型的例子。该种族主义政权的打算永远不从纳米比亚撤出，除非安全理事会采取有效措施强迫它这样做。可以说明这一点的事实是，迄今为止，它一直设法通过使用各种策略来严重破坏和损害安全理事会早些时候核准的行动计划的实施。⁷

30. 我们塞浦路斯人充分理解纳米比亚人民的困境，他们正在遭受占领军作为国策来施行的种族主义和侵犯人权行为。这一同样祸害所带来的苦难。塞浦路斯将继续始终如一地支持纳米比亚人民在他们的民族解放运动——西南非洲人民组织的领导下进行的

正义斗争，直至整个纳米比亚获得彻底解放和独立为止。在这方面我要重申，我们反对并谴责南非力图并吞纳米比亚的一个组成部分——沃尔维斯湾的行径，这种行径显然是违反国际法、联合国宪章特别是安全理事会第385(1976)号决议的。

31. 通过所谓的内部解决方案来解决津巴布韦问题的拙劣尝试，遭到了我们和其他许多国家的完全反对。我们坚定地支持爱国阵线和前线国家的领导人为使津巴布韦实现真正的多数人统治和真正的独立而进行的斗争。

32. 最近在卢萨卡举行的英联邦国家政府首脑会议提出了一些建议和主张[见A/34/439-S/13515, 附件, 第15段], 导致召开了罗得西亚制宪会议。这些建议和主张使我们对下述一点更加充满希望, 即通过谈判解决该问题的前景尚未完全消失。在此期间, 塞浦路斯将继续严格遵守安全理事会对索尔兹伯里政权实行的制裁。我们认为, 任何放松制裁的行为都将严重损害和破坏为实现公正和平所作出的努力。

33. 如果我说要是联合国特别是安全理事会对南部非洲种族主义和压迫政权采取了更果断的行动的话, 纳米比亚和津巴布韦的问题早就解决了, 这是一点也不夸张的。安全理事会似乎不愿不再延迟地对这些咄咄逼人的政权实行宪章规定的全面制裁, 特别是强制性经济制裁, 我们认为这是毫无道理的。

34. 塞浦路斯坚定地支持友好的巴拿马人民提出的应按照1977年签订的条约使巴拿马运河有效地运行的要求, 并且在这方面完全支持巴拿马有效地行使它对其全部国土的主权。

35. 现在我来谈谈我自己的国家面临的严重问题, 5年多来, 联合国一直在注意这个问题。联合国的有关决议为公正和持久解决这个问题提供了基础和构架; 然而, 在5年后的今天, 土耳其依然傲慢地无视这些决议。土耳其军队占领塞浦路斯40%领土的局面仍在继续; 20万塞浦路斯希族难民中无一人获准返回家园; 2000名失踪人员尚未找到; 在占领区, 人权继续遭到粗暴侵犯, 并且拒不给予全体塞浦路斯居民人权。

36. 此外, 正在通过大规模迁入的土耳其殖民

者采取系统的措施以及其他措施, 诸如在占领区使用土耳其货币, 吊销塞浦路斯土族人手中所有有效的塞浦路斯护照, 在占领区向塞浦路斯土族人和来自土耳其的移民发放非法的地契, 以及采取其他不祥的行动。这一切都证明土耳其的目的是巩固目前的分治局面, 或许甚至最终吞并塞浦路斯被占领的那部分领土。

37. 塞浦路斯问题实质上是土耳其与塞浦路斯共和国之间的争端, 而不是象某些人虚假描绘的那样是塞浦路斯两族间的分歧。这是个入侵与占领的问题。塞浦路斯问题的国内方面是可以很容易解决的, 如果在没有外国存在和干涉的情况下, 把这项任务交给塞浦路斯人自己去讨论和解决的话。我们要使塞浦路斯成为一个没有外国军队、完全独立、享有领土完整、主权以及统一、非军事化和不结盟的国家。

38. 我们已经同意实行联邦制, 尽管在过去许多宪法专家认为, 对塞浦路斯这样的小岛国来说, 这种解决办法是全然不可接受的。不过, 当我们谈到“联邦”时, 我们指的是真正的联邦, 一种能很好发挥作用的联邦, 在这种联邦内, 自由迁徙的权利、定居权、财产权将受到保护, 人权将得到全面、一致的¹实施和尊重。

39. 另一方要的显然不是联邦, 而是建立两个单独的国家, 它们有单独的边界, 有各自的军队, 有单独缔结条约的资格, 有发放各自签发的准许人们从这种所谓联邦的一个地区去另一个地区的许可证和签证。这种“联邦”就等于彻底分治。

40. 在占领军撤出之前, 我们是有权拒绝谈判的。但是, 我们没有那样做, 而且尽管过去5年间存在着外国占领军, 我们还是反复努力进行真诚的谈判。尽管由于塞浦路斯40%的领土仍被占领以及入侵造成的其他情况, 谈判不可能象联合国有关决议所规定的那样自由地进行, 但是我们竭尽全力, 以期通过与塞浦路斯土族“领导”进行的谈判, 找到某些共同点以求取得进展。而当一个人谈到塞浦路斯土族“领导”时, 让我们别搞错了, 实际上它指的是安卡拉。主要由于占领军的存在, 塞浦路斯土族领导完全依赖于安卡拉, 他们反映的是土耳其政府和土耳其军队的观

点，而不是塞浦路斯土族人的看法，因为他们当中的多数人在占领区悲惨和不公正的条件下过着不能令人满足的生活，他们对目前的情况极为不满，渴望着美好的明天。因此，没有取得任何进展是毫不奇怪的。

41. 但是，尽管过去5年间有着这种令人痛苦的经历和毫无成果的努力，我仍然同意于1979年5月18日和19日在秘书长瓦尔德海姆先生在场的情况下，与塞浦路斯土族领导人登克塔什先生会晤。在会晤期间，我们与登克塔什先生达成了一项10点协议⁹，它为通过谈判公正解决塞浦路斯问题提供了可靠的基础。我不想在此细谈人们对登克塔什先生为什么接受了该项协议所作种种猜测。然而，人们的疑团很快就消散了，因为仅仅几天之后塞浦路斯土族领导就在土耳其的支持下，采用种种可能的方法破坏协议和人们作出的新努力。尽管会谈于6月15日正式开始，但仅持续了几天，塞浦路斯土族领导就开始提出继续会谈的先决条件。如果接受了这些先决条件，那就等于承认分治是塞浦路斯问题的最后解决办法。

42. 我们继续遵守1979年5月19日的协议，¹⁰但是我们不能接受任何先决条件、条件或曲解。如我先前所说，我们一再选择了谈判的道路，虽然我们是有权不这样做的。但是我们不要为谈判而谈判。由于显而易见的原因，另一方可能要这样。如果为了对话而进行毫无成果的对话并且以此作为欺骗世界舆论的手段，使它以为正在取得某种成果，而实际上却没有取得任何进展，那不是正派的做法，而且实际上只能产生适得其反的效果。

43. 妨碍进行有意义谈判的障碍，是土耳其方面缺乏放弃其分治和扩张政策的政治意愿。我相信所有客观观察塞浦路斯问题的人现在都普遍认识到这一点。在过去的整整5年里，我们为通过谈判公正持久解决问题所作出的种种尝试，都遇到了土耳其的顽固不化这个不可逾越的障碍。但是如果出现可以进行有意义的实质性谈判的机会，我们将毫不犹豫地再次走到谈判桌旁来。

44. 今年我怀着十分遗憾的心情再次向大会报告，在寻求通过实施联合国决议，来公正和平解决塞浦路斯问题方面，没有取得任何进展。尽管如此，令

我们感到满意的是，在卢萨卡召开的英联邦会议上，以及在哈瓦那举行的第六次不结盟国家和政府首脑会议上，塞浦路斯的正义事业得到了压倒一切的支持。我们并不反对举行两族谈判，但是在5年多来谈判一直陷于僵局的情况下，你们指望一个受苦受难的民族做些什么呢？袖手旁观并坐等吗？怎么可以指望一个5年多来蒙受外国占领所造成的破坏性后果的民族无所事事，放弃它向国际讲坛尤其是联合国提出自己理由以谋求世界舆论的帮助并使它摆脱困境的权利呢？正因为如此，我们绝对有必要继续毫不间断地谋求国际社会为我们伸张正义。我们刻不容缓地提请国际社会注意塞浦路斯局势，因为塞浦路斯被占领及其所带来的一切后果到现在已经5年了，而且我认为，我们有权利要求国际社会采取更具体的行动实施联合国的决议，因为这些决议包含有公正持久解决问题所需的一切要素。我认为，我们有权利象津巴布韦人民、纳米比亚人民和巴勒斯坦人民那样，要求得到公正待遇。我们要求国际社会不仅要充分认识到塞浦路斯及其人民所遭受的极其不公正的待遇，而且要充分认识到塞浦路斯局势充满着许多威胁到塞浦路斯及塞浦路斯以外地区的危险，如果不能按照联合国决议找到一项解决办法的话。

45. 我们再次来到联合国是为了明确要求迅速地实施联合国的决议。在这方面我们认为，现在是时候了，大会应该建议安全理事会实行宪章第七章所规定的制裁，以迫使土耳其遵守它根据宪章承担的义务和联合国的决议。虽然我们对由于有人玩弄政治权术而在实行制裁方面出现的困难不抱任何幻想，但是我们强烈地感到，对联合国的一个会员国来说，无视本组织的裁决而又不受惩罚，5年的时间已经是够长的了。如果联合国不采取具体行动，那么失败的将是联合国，而且在这我们大家都要使联合国成为一个维护国际和平与安全的有效机构的时候，这将严重动摇人类对本组织的信任。

46. 我坚信，联合国可以做更多的事情。几年前，苏联建议在联合国主持下召开一次有代表性的国际会议讨论塞浦路斯问题并帮助找到一项符合联合国决议的解决办法。我们重申，我们接受这项建议，因为我们认为它很有价值。我们希望大会能作出召开这

个会议的决定，我们相信这个会议一定能够在解决塞浦路斯问题方面起到富有建设性的作用。

47. 我们还认为，大会或者安全理事会应该任命一个由它们的成员组成的委员会，以便与秘书长合作，寻求一项在联合国有关决议的基础上公正和持久解决塞浦路斯问题的办法。这个委员会的组成和职权范围应该由大会或安全理事会来决定。

48. 此外，我们愿意并随时准备考虑任何其他能使问题在联合国决议的基础上得到公正持久解决的有效办法。人人皆知，给塞浦路斯土族领导定调子的是安卡拉。我们已一而再、再而三地证明了我们的善意。我们完全接受1979年5月19日的协定。我已经提过我们在维护塞浦路斯全体公民的人权方面准备采取的措施。在此我重复一下我的建议，即在塞浦路斯共和国实行彻底裁军和非军事化，仅保留一支国际警察部队，这支部队需要留驻多久就留驻多久，以便必要时加强全体塞浦路斯人的安全感。这项建议得到了不结盟国家的贝尔格莱德宣言¹¹和哈瓦那宣言¹²的赞同。从塞浦路斯撤出所有军队，以及在该共和国内彻底解除所有武装部队的武装，这本身将为国家的统一和人民的团结铺平道路。没有国家的统一、人民的团结和经济的一体化，塞浦路斯就不可能作为一个独立的国家生存下去。任何一种分裂都是人为的，是违反全体塞浦路斯人的利益的。正因为如此，我们方面永远不会接受任何分裂国家的方案，不管这种方案的题目或名称如何。如果外国停止干涉与干预，塞浦路斯能够成为全体塞浦路斯人——塞浦路斯希族人和塞浦路斯土族人的乐园。而且当我向本组织说这番话的时候，我确信，此刻我说的话不仅表达了塞浦路斯希族人的看法，而且也表达了绝大多数塞浦路斯土族人的看法。

49. 我向你们介绍了我们今天对塞浦路斯问题所持的立场。大会目前面临的任务是制止土耳其武装部队对塞浦路斯的一大片领土的占领以及全面实施联合国的决议。联合国必须竭尽全力确保塞浦路斯享有每个国家、联合国每个会员国都有权享受的基本权利，并确保首先停止外国占领。宪章提供了有关的方法，因此我们热切地呼吁全世界所有热爱和平的国家帮助我们实现这个目标。我们呼吁本组织的全体会员国帮助塞浦路斯维护其主权、独立、领土完整、统一和不

结盟地位。今天是塞浦路斯独立19周年纪念日。但是，塞浦路斯的生存本身却处于危险之中。我们想要看到一个完全自由和独立的塞浦路斯。我们要为我们的孩子创造一个比较安全的未来。我们要在塞浦路斯创造条件，使塞浦路斯希族人和土族人能够在一起工作、生活和繁荣昌盛。我们真诚地要为在我们这个敏感和极具爆炸性的地区恢复稳定与和平作出最积极的贡献。帮助我们给塞浦路斯全体人民带来幸福与希望吧！帮助我们结束过去5年来塞浦路斯及其人民一直在经受的这场难以言状的悲剧吧！帮助我们恢复国家的统一和人民的团结吧！因为这是全体塞浦路斯人实现幸福与繁荣的关键所在。帮助我们恢复正义吧；帮助我们恢复自由吧；帮助我们消除人们所受的苦难和这场引人注目冲突吧！

50. 在这个特别的时刻，谁怎能忘记2000名失踪人员的家属及受扶养人的极度痛苦呢？他们未能了解到他们亲人的情况至今已有5年了。我呼吁所有的人一起来对土耳其和塞浦路斯土族领导施加影响，使他们执行5月19日关于失踪人员的协议，这项协议是在秘书长在场的情况下缔结并由他宣布的。难道侵略者真的如此残忍，以致在犯下罪行5年后的今天仍拒不就这个纯属人道主义的问题进行合作吗？联合国就不能在这方面有更多的作为吗？

51. 我要强调指出，关于塞浦路斯问题以及大会议程上所有其他的国际问题，协调我们的努力是必不可少的，这样我们就可以采取具体和有效的步骤，使全世界处处都能有全面的自由、全面的正义以及尊重人权，而不是由于受挫而不知所措或无力采取行动。只有在此基础上才能实现持久和平，而这正是联合国的任务与使命所在。

52. **主席：**我代表大会感谢塞浦路斯共和国总统斯皮罗斯·基普里亚努先生阁下刚才所作的重要发言。

议程项目 9

一般性辩论(续)

53. **谢赫先生(巴基斯坦)：**主席先生，我们有

你这样一个经验丰富、智慧过人和精力充沛的人来主持大会本届重要会议，真是幸运。你对本世界组织工作所做的贡献一直是十分突出的。你的国家——坦桑尼亚联合共和国以及尼雷尔总统，是第三世界国家争取非殖民化斗争的化身。

54. 让我也对你杰出的前任因达莱西奥·列瓦诺大使表示巴基斯坦代表团深切的谢意，他十分干练的方式指导了大会上届会议的工作。

55. 我们对圣卢西亚加入联合国表示热烈的欢迎，我们期待着与这个新会员国的政府和人民相互合作。

56. 过去一年中，使用武力作为政策工具的现象有所增加令人十分不安。武装袭击和对别国内政进行军事干涉的事经常发生。几十万男人、妇女和儿童被逐出家园，被赶出他们的国家。

57. 这些悲惨事件突出说明了国际和平的脆弱以及全世界弱小国家普遍存在的不安全感。联合国是唯一能够对和平所受的这种威胁以及人类悲剧作出反应的世界性组织。

58. 巴基斯坦的政策牢牢扎根于联合国宪章和平共处的原则之中。我们全体一致在哈瓦那加入不结盟运动，就是确认我们对这些原则的忠诚。我们谴责在国际关系中使用武力的行径。我们致力于和平解决国际争端。我们依然为实现民族自决权利而奋斗。我们已退出军事联盟。我们反对干涉、统治、霸权和建立势力范围的政策。我们一直谋求与所有大小国家建立友好合作关系。

59. 与我们邻国印度关系正常化的进程在继续。我们正在平等互利的基础上扩大合作的领域。我们决心根据联合国的有关决议和西姆拉协定¹³的精神，谋求解决有关查谟和克什米尔前途的争端。这个争端的公正与和平解决，将在本地区迎来一个合作、和睦与稳定的新时代。

60. 巴基斯坦将继续努力在和平共处的原则基础上，增进我们与阿富汗的睦邻关系，这些原则要求尊重各国的主权和领土完整，在不侵略，平等互利以及在不干涉内政。巴基斯坦同阿富汗没有任何政治分

歧，但是，如果阿富汗认为有分歧的话，我们准备就此开始对话。令人遗憾的是发展我们所企望的相互信任的工作，由于19万多名阿富汗难民涌入巴基斯坦而受阻。难民的大量涌入也给我们有限的资源造成了沉重的负担，但这是一种由于人道主义原因我们不能推诿的负担。准许这批被赶出家园的人避难，不是我们对阿富汗采取的恶意行动。正如秘书长在他关于本组织今年工作的报告中所指出的那样：

“[关于难民问题]的阿鲁沙会议重申了下述原则，即准予避难是一种和平与人道主义的行为，任何国家均不应将其视为不友好的行为。”[见 A/34/1, 第八节]

61. 加强同伊斯兰世界的团结是我们对外政策的基石。

62. 伊朗革命的胜利以及随后伊朗伊斯兰共和国的成立，给我们同该国的关系增添了新的内容。两国间存在的文化和历史上的密切关系以及利益的一致性，现在由于它们都决心按照伊斯兰教的永恒教义重新安排它们的国家生活而得到加强。

63. 我们相信，巴基斯坦与土耳其之间的友好和兄弟般关系将进一步加强。

64. 我们珍视我们与沙特阿拉伯之间的持久关系以及在各个领域中的兄弟般合作。我们十分重视我们与阿拉伯国家的密切关系。

65. 我们继续本着热诚和彼此善意相待的精神发展我们与孟加拉国的关系。

66. 我们与中华人民共和国的关系是建立在原则基础上的，并经受了时间的考验。我们十分珍视多年来中国对我们的经济发展所提供的慷慨援助，以及中国对巴基斯坦决心维护独立、国家主权和领土完整的行动的坚决支持。

67. 我们仍然十分重视我们与美国的双边关系，并希望我们之间目前存在的分歧能本着善意、谅解和公平的精神加以解决。我们感谢美国多年来向巴基斯坦提供的广泛援助。

68. 我们同苏联的友好关系的范围正在和平共

处与睦邻原则的基础上不断扩大。与苏联的经济合作在我们的经济发展中起着重要的作用。

69. 中国和苏联都是巴基斯坦的邻邦。它们是世界上最伟大和最强大的国家中的两个。它们之间的紧张关系对亚洲和全世界的政治气候产生了不利的影 响。因此，我们对两国政府就它们关系正常化问题进行的对话表示欢迎。

70. 中东局势仍然是对世界和平与稳定的最严重威胁。现在比以往任何时候都更加迫切地需要公正和持久地解决阿以冲突。埃以条约¹⁴和导致缔结该条约的戴维营协议，¹⁵并没有给巴勒斯坦人民带来任何摆脱被监禁、流放和压迫处境的希望。这些条约和协议没有明确提出自决的原则，也没有承认巴勒斯坦人民在他们的祖国建立一个主权国家的权利。

71. 实现巴勒斯坦人民不容剥夺的民族权利是中东冲突的核心问题。任何解决方案如果无视这些权利，或不让他们的唯一合法代表——巴解组织在平等的基础上参加任何和平谈判，就不可能是持久和公正的。任何其他方面都无权代表巴勒斯坦人民进行谈判。

72. 上述协议没有充分体现不能凭借使用武力来获取领土这一基本原则。如果允许以色列将其边界扩展到1967年6月5日的界线以外，实现和平就将是幻想。以色列扩大和巩固在被占领土上建立的定居点并核准以色列人获取阿拉伯土地，加剧了巴勒斯坦人民蒙受的不公正待遇。

73. 埃以解决办法也没有涉及耶路撒冷问题。不能把这个圣城视为战利品。大会和安全理事会的有关决议对这一点是讲得很清楚的。圣城耶路撒冷是被占领的阿拉伯领土的一个组成部分。必须要求以色列从包括圣城耶路撒冷在内的全部被占领土撤出，必须无条件地恢复阿拉伯国家对这些领土的主权。以色列企图使耶路撒冷犹太化，抹煞和亵渎该城的伊斯兰和基督教特性并将它变为以色列的首都，对此国际社会必须给予普遍谴责和坚决反对。5月在非斯召开的第十届伊斯兰外长会议以及在哈瓦那召开的不结盟国家会议谴责了戴维营协议和埃以条约。

74. 在巩固了其南翼之后，以色列政权更大胆地

强化了它对包括妇孺在内的巴勒斯坦和黎巴嫩人民发动的侵略和恐怖运动，以推进它破坏黎巴嫩的统一和领土完整的阴谋计划。我们不能不谴责这种悍然违反国际法原则和联合国宪章的行为。

75. 从根本上公正解决中东问题的一致意见早已存在于大会的有关决议之中，这就是以色列必须从被占领的阿拉伯领土全部撤出，必须让巴勒斯坦人民行使其不容剥夺的民族权利。这个一致意见现已赢得普遍的支持。现在是安全理事会该按照国际社会的意愿采取行动的时候了。假如安理会不采取行动，巴基斯坦将支持关于召开大会紧急特别会议审议巴勒斯坦问题和中东局势的要求。

76. 秘书长建议在联合国主持下召开一次国际会议，以便通过谈判达成一项全面和公正解决阿以冲突的办法〔见A/34/1, 第三节〕，对此我们表示欢迎。

77. 南部非洲的局势是对和平的另一严重威胁。我们已注意到在卢萨卡召开的英联邦国家政府首脑会议为推动在实现真正多数人统治的基础上将权力和平移交给津巴布韦人民而作出的努力。关于最近在伦敦举行的谈判取得进展的报道，使人们产生了达成一项和平解决办法的希望。如果能就规定实行真正多数人统治的独立宪法以及同样重要的就使新宪法生效的过渡安排与爱国阵线领导人达成一致意见，那么这项解决办法将受到普遍欢迎。倘若这个达成和平解决办法的最后机会以失败告终，爱国阵线除了加紧武装斗争以推翻索尔兹伯里的傀儡政权外，别无选择。国际社会的压倒多数成员必须继续向爱国阵线提供最充分的支持，直至津巴布韦人民获得彻底解放。同样，国际社会必须谴责种族主义少数人政权对邻国屡次进行侵略。

78. 纳米比亚早日和平地实现独立的期望尚未实现。安全理事会第385(1976)和435(1978)号决议的实施遭到南非种族主义政权的阻挠。它把一个傀儡政府强加给纳米比亚，并对纳米比亚人民的唯一合法代表——西南非洲人民组织进行镇压，使该组织除了继续进行武装斗争，以争取获得解放外，没有任何别的选择。国际社会必须继续向西南非人民组织提供道义与物质援助。我们对秘书长为执行安全理事会核准

的行动计划¹⁶而作出的持续不断的努力表示欢迎，该计划规定在联合国的监察和监督下举行自由和公平的选举，以便使纳米比亚早日实现独立。

79. 比勒陀利亚种族主义政权是南部非洲殖民主义和种族主义结构的基础。巴基斯坦一贯主张对南非实行全面制裁，以迫使该国废除野蛮的种族隔离制度。令人十分遗憾的是，有人在安全理事会一再使用否决权，致使国际社会压倒多数成员的意愿未能实现。这就使得南非更大胆地通过与它的朋友进行的贸易以及从它们那里得到的投资、武器转让、发展生产核武器能力方面的援助来坚持其种族主义政策。但是，镇压和建立班图斯坦的政策阻挡不了南非爱国者为争取自由与平等而进行的斗争。他们的正义事业必胜。

80. 国际社会还必须对公正和平解决塞浦路斯争端作出建设性的贡献。我们对秘书长瓦尔德海姆先生个人在促成10点协议方面所起的作用深表赞赏，该协议要求恢复两族会谈，并阐述了会谈的基础和应该优先处理的问题。我们遗憾地注意到，尽管塞浦路斯土族领导人表现出了灵活性，但是塞浦路斯土族和希族领导人的会谈尚未产生任何具体结果。巴基斯坦依然认为，只有通过塞浦路斯两族在平等以及建立一个独立、主权、不结盟并由两族和两个地区组成的塞浦路斯联邦的基础上进行谈判，才能达成一项解决办法。

81. 巴基斯坦一贯支持印度支那各国人民为争取民族解放而进行的英勇斗争，并为他们获得的胜利而感到欢欣。我们曾经希望该地区能有一段和平时期，使印度支那各国能够把它们的力量用于国家重建工作。可是实际情况与此相反，在印度支那发生了大规模侵犯人权、为推翻一个公认的政府并建立另一个政权而进行武装干涉以及大量难民为逃避怖恐和迫害而外流等事件，使该地区人民备受折磨。我们对秘书长为召开关于东南亚难民和被迫流离者的日内瓦会议以谋求向难民提供国际援助所作的努力以及这一伟大的人道主义努力所取得的成功表示赞扬。

82. 在印度支那如同在别的地区一样，和平与安定是不能建立在本地区的一个国家对其邻国的控制与霸权的基础上的。巴基斯坦敦促印度支那各国严格

尊重国家主权、领土完整和在干涉内政的原则。我们支持所提出的所有外国部队撤回到本国边境的要求。

83. 备受折磨和苦难的柬埔寨人民面临的大规模人为饥荒的前景，使我们感到惊恐和极度痛苦。我们坚决支持立即向柬埔寨提供人道主义援助的呼吁，并希望有关当局能不加阻挠地让国际救济机构进入并给予来往的自由，以拯救尽可能多的柬埔寨人生命。

84. 只要国际安全是建立在恐怖均势和军备竞赛逐步升级的基础上，它仍将是岌岌可危的。正如第十届专门讨论裁军问题的大会特别会议最后文件第47和48段〔第S-10/2号决议〕所说的：

“核武器对人类和人类文明的生存构成最大的危险。……”

“在达成核裁军目标的任务方面，所有核武器国家，特别是拥有最重要的核武器的国家负有特别责任。”

85. 我们对第二阶段限制战略武器条约表示欢迎，认为这是为限制和控制战略核武器系统作出的一次重大努力，尽管条约没有规定要削减美国和苏联的核武库。我们承认这项条约作为一个步骤所具有的重要性，它应导致举行第三轮限制战略武器会谈并使之取得大量削减并从质量上限制战略武器的结果。如果第三轮限制战略武器会谈不能立即开始，那将会使全世界深感失望。我们认为，在限制战略武器会谈举行的同时，可以而且应该争取就停止核军备竞赛的具体和优先措施达成其他协议，而不必等待举行整个一揽子的限制战略武器会谈。

86. 令人深为关切的是，去年已进行250多次核试验，而且几乎所有这些试验都是由两个核武器国家进行的，而它们是最没有正当理由继续改进它们的核武器的。参加正在进行的谈判的三个核武器国家早该订立一项全面禁试条约了。令人感到遗憾的是，裁军谈判委员会未能在这个优先项目上取得任何进展。此外，对于两个超级大国停止生产武器用裂变物质以制止核武器储存增加的问题，需要在它们的谈判中给予重要的优先地位，如果它们哪怕是要部分兑现它们在不扩散核武器条约〔第2373(XXII)号决议〕中作出的停止军备竞赛的保证的话。

87. 在消除核武器之前，核武器国家有义务保证无核武器国家的安全，不对它们使用或威胁使用核武器。在这方面，巴基斯坦已在裁军谈判委员会提出了一项国际公约草案〔见A/34/27，第一卷，第45段(a)〕。该委员会原则上不反对通过这项公约。在哈瓦那召开的不结盟国家会议已经要求在明年缔结一项公约〔见A/34/542，附件，第219段〕。巴基斯坦代表团希望大会能赞同这个要求，并敦促主要核武器国家根据一项国际公约作出不对没有参加某些核武器国家的核安全安排的无核武器国家使用或威胁使用核武器的无条件保证。

88. 需要采取紧急措施，以避免始终存在的核战争危险。在永久禁止使用或威胁使用核武器之前订立一项禁止首先使用这些大规模毁灭性武器协议的问题，核武器国家应该刻不容缓地给予考虑。如能在维也纳举行的共同裁减中欧军队和军备的会谈中早日就在中欧建立一种可以接受的军队和常规军备的平衡问题达成协议，那么应该能够为禁止首先使用核武器开辟道路。

89. 我们认为，在不影响维也纳会谈的情况下召开一次欧洲裁军会议，也将有助于欧洲地区的和平与稳定。

90. 在其他地区也一样，如能在本地区内解决裁军问题，就能更有效地保证该地区国家的安全，而且任何国家也不会因此而失去为维护自己的安全所必不可少的一定规模的武装力量。就巴基斯坦而言，它随时准备探索在区域范围内共同裁减武装力量的可能性。

91. 建立无核武器区可以确保区域安全使之不受到核威胁。在拉丁美洲，建立这种地区的概念已顺利地变为现实。我们确信，它也适用于世界的其他地区，尤其是非洲、中东和南非，大会已通过了有关的具体建议。使这三个地区非核化的努力，同在印度洋建立和平区的更广泛的倡议是密切相关的。这个战略地区现已成为两个主要大国的角逐和竞争场所，它们关于印度洋的会谈范围有限，并且不止一次中断过。我们希望不久能够恢复这些会谈。

92. 巴基斯坦对印度洋地区国家间的紧张关系

和冲突逐步升级表示关切。在这方面，我们对最近召开的印度洋地区沿岸国和内陆国会议的结论表示欢迎，这些结论要求彻底消除大国在该地区的存在和角逐，采取措施以确保该地区有个和平与安全的环境，以及使印度洋和沿岸国实现非核化〔见A/34/45，第33段〕。

93. 各国对能源的需求日益增加，这是公认的事实，就象矿物燃料的成本日益增加、供应日益不稳定是公认的事实一样。在可以预见的未来，核动力对许多发达国家和发展中国家来说是必然的选择，如果它们要消除能源缺口的话。

94. 1972年，国际原子能机构进行了一项研究，以便对巴基斯坦的能源需求作出估计，并且研究了如何通过以最佳的方式综合利用各种能源才能最好地满足这些需求。这项研究的结论认为，到2000年，如果巴基斯坦届时要达到人均消费700千瓦时，这一不高的目标的话，它将需要2.7万兆瓦电的装机容量。目前巴基斯坦的人均消费仅为160千瓦时。非洲贫困国家这方面的数字是300千瓦时；全世界的平均数字是1500千瓦时。美国的数字是1万千瓦时，西欧国家的数字介于6000到9000千瓦时之间。国际原子能机构的研究估计，在到2000年所需的2.7万兆瓦电中，不超过1.1万兆瓦可以靠巴基斯坦的水、煤和天然气资源产生；1.6万兆瓦将不得不来自核动力。

95. 巴基斯坦的石油进口帐单已从1973年的0.6亿美元增加到今年的9.5亿美元，占我们硬货币收入的43%。世界工业化国家进口石油只花费其对外汇的10%多一点。因此，核能是解决巴基斯坦的能源需求的唯一经济和切实可行的途径。

96. 无论是这个考虑还是我们关于我们的核计划是完全用于和平目的的断言，都不是新的因素。从我们长期谋求获取核技术的工作一开始，我们就一直坚持这个立场，我借此机会在这个讲坛上重申，巴基斯坦的核计划完全是为和平目的而制订的。

97. 巴基斯坦在争取实现裁军和不扩散核武器方面的记录是无懈可击的。早在1968年，巴基斯坦就促成在日内瓦召开了无核武器国家会议，以便对不扩散条约做些补充并为此采取措施加强无核武器国家安

全，以免它们在发生核威胁和核讹诈的意外事件时受到危害。

98. 十多年来，巴基斯坦一直支持为此目的而提出的建议，并且正如我在前面提到的，现在它在裁军谈判委员会里又提出了一项关于向无核国家作出“消极”安全保证的国际公约。我们一向支持国际原子能机构的安全保障制度，支持在毫无歧视的基础上将该制度适用于所有无核武器国家的核设施。我们一贯努力争取在东南亚建立无核武器区。我们已经提出如下建议：由我们这个地区的国家发表一项联合声明，使它们作出不去获取核武器的承诺。我们还提出了相互检查我们各自核设施的建议。我们准备与印度一道探讨确保核武器不在我们地区扩散的其他方法。

99. 尽管巴基斯坦已经采取或率先提出了所有这些积极的有意义的步骤，可是它依然是一部分国际新闻媒介发动的宣传诽谤运动的受害者。这个宣传运动以煽动性的语言提到“伊斯兰炸弹”，并且为了对巴基斯坦的核研究和发展设施发动先发制人的袭击做准备，它使20世纪有很大力量和有组织的新闻媒介赤裸裸地带上了中世纪危险的感情用事的非理性色彩。

100. 令人遗憾的是，巴基斯坦不得不对付比这场国际新闻宣传运动更为严重、更具实质性的事情。这就是对我们施加压力，企图对我们独立的和平核计划施加有损我们主权的歧视性限制。关于这一点，让我回顾一下齐亚·哈克总统在哈瓦那会议上所作的宣告：

“巴基斯坦决不向这种压力和宣传运动屈服。我们的核计划是用于和平目的的。巴基斯坦在缺乏足够矿物燃料的情况下依靠核能是不可避免的。不应该要求一个发展中国家放弃在这个至关重要的领域中实现最低限度的自力更生。”

101. 在过去的三十年里，出现了第三世界各国人民要求政治独立和民族解放的革命高潮。但是，数百年来殖民主义制度铸就的经济依赖和剥削的镣铐仍有待砸烂并以发达国家与发展中国家间的一套公平的关系取而代之。

102. 贫富两个极端之间的矛盾，互相依存的迫切要求与依赖他人的现实之间的矛盾，产生了一系列

的经济危机，今天这些危机有使世界经济陷于混乱和解体的危险。尽管联合国已就建立新的国际经济秩序问题达成了协商一致意见，但是，大多数发达国家还没有接受公平在国际经济关系中的实际含义。它们对第三世界采取的政策的特点是：推行保护主义，在提供财政援助时小气吝啬，不愿解决外债问题，不愿实行工业的重新部署，以及对技术转让施加限制。在几乎所有的国际讲坛上，南北对话都处于僵持状态。

103. 不结盟国家在哈瓦那会议上建议，应在联合国内恢复关于原料、发展、财政和能源这些关键问题的全球性谈判。¹⁷这个建议是为在建立新的公平的世界经济秩序方面取得真正进展而提出的一个适时的倡议。我们希望发达国家能对该建议作出积极的反应。

104. 我们期望这样的全球性谈判能由大会在明年召开的特别会议上开始进行并在特定的一段时间内取得重大进展，其中包括缔结关于大大增加自动流向发展中国家的资金数量的协定，逐步乃至完全放宽对发展中国家出口商品进入市场的限制，工业化国家采取全面调整的政策以取消对它们的非竞争性产业的支持，进行货币改革以确保对世界清偿能力的国际管理，在设立特别提款权与发展援助之间建立某种联系，以及使国际经济决策过程民主化。

105. 巴基斯坦希望下一个十年的发展战略能实现新的国际经济秩序的目标。诸如“基本需要战略”、区别对待、分等级和“有组织的贸易”之类的新概念，不应该转移国际社会对这个主要目标的注意力。发展中国家同意，需要采取一种在更大程度上自力更生的发展型式，以便通过改进销售来扩展国内市场，从而缓解普遍贫困现象并解决它们人民的基本需要。但是这并不能免除发达国家对国际发展合作作出充分贡献的责任，也不会削弱需要调整国际经济关系这一点的紧迫性。

106. 即使在我们现在辩论贫困问题的时候，大量发展中国家正面临着只能称之为绝望的经济困境。它们的经济停滞不前；它们的贸易逆差几乎同它们的全部出口收入一样多；它们承受着大量而且越来越沉重的外债负担；它们的发展计划处于混乱之中；它们面临着向人民提供甚至是基本的必需品的巨大压力。

这种状况是它们的贸易条件持续恶化的结果，而且由于缺乏财政援助、国际清偿能力的不平等分布、输入通货膨胀和能源价格的重新定值而进一步加剧。实际上，这些国家是当前经济危机的主要受害者。

107. 采取孤立的反应措施是不可能改变它们的困境的，也不能等到就国际发展战略达成协议一致意见或者全球性谈判出现突破之后再去改变它们的困境。鉴于它们的状况，必须立即采取紧急行动，发达国家以及能够提供援助的发展中国家必须作出给予声援的反应，国际社会必须作出与这些紧迫问题的规模和严重程度相称的反应。

108. 巴基斯坦建议本大会就一项即时的行动计划达成一致意见，这项计划的明确目的在于改善受世界经济危机影响最严重的发展中国家的经济状况。为此，我们呼吁发达国家在今后两年内将它们向较贫困国家提供的官方发展援助量增加一倍并普遍免除它们的债务。我们呼吁工业化国家立即取消对那些面临最大贸易逆差的发展中国家的出口商品设置的歧视性壁垒。我们呼吁国际货币基金组织同意增拨特别提款权，使最贫困国家能够支付它们的部分帐款。我们要求多边机构以优惠条件提供足够的资金，使这些国家能够购买至关重要的资本货物，并执行它们正在进行的发展项目。我们敦促所有有能力的国家更爽快地向这些发展中国家提供援助。

109. 大家通力合作来努力缓解较贫困发展中国家严重的经济问题、恢复第三世界经济活动的生气并在国际经济关系中实行公平原则，这不仅是可取的，而且对各国的繁荣与幸福也是绝对必要的。我相信，这个简单的事实及其一切含义一定会为发达国家所接受并对南北对话给予新的推动。

110. 我们在联合国内为建立一种以和平、正义与进步为基础的世界秩序所作的努力必须更有力和紧迫地继续下去。目前的世界局势是：各国的安全得到如此软弱无力的维持，并受到如此经常的威胁；人类的大多数贫穷，困苦，而少数人却十分富裕，挥金如土，两者形成极其鲜明的对照；技术已穿透海洋的深处和无限的空间，但却未能消除饥饿与疾病；每天花在毁灭性武器上的钱达10亿美元，却找不到这笔钱的

一小部分来为人类谋福利。这样的情况再也不能继续下去了。我们必须克服我们一面表示拥护正义与平等的理想、一面追求权力和贪得无厌这种言行不一的现象。我们必须将我们作出的建立新的公平的国际关系结构的承诺变为声援和支持那些正在努力争取过享有人的尊严的生活的人民的的具体行动。

111. 巴基斯坦伊斯兰共和国人民在伊斯兰教关于全人类是一个整体的教义和精神的鼓舞下，深深致力于实现超越社会等级、肤色、信仰或政治见解的差异的人类大团结。我们在全球范围内的团结与合作，是实现以和平、正义以及所有国家和各国人民进步为基础的的世界秩序的不可或缺的条件。

112. **布特罗斯·加利先生(埃及)**：主席先生，首先我十分高兴地代表埃及政府向你表示衷心的祝贺，祝贺你当选为大会第三十四届会议主席。主席先生，你是第三世界为追求自由、正义和美好未来而进行的斗争的完美体现。主席先生，多年来你以非洲的名义支持非洲为其事业的胜利而通过联合国进行的斗争。你以你的伟大国家——在非洲受人崇敬的儿子朱利叶斯·尼雷尔总统领导下的友好的坦桑尼亚联合共和国的名义，在维护世界各地的正义事业以及为其胜利而进行斗争的过程中，过去一贯采取而且今天仍然采取高尚的态度。

113. 主席先生，我还十分高兴地通过你向离任主席因达莱西奥·列瓦诺先生表示埃及对他的衷心感谢，他在主持大会上届会议期间发挥了杰出的作用。他是他伟大的国家哥伦比亚以及整个拉丁美洲及其根深蒂固的传统的理想代表。

114. 我还要利用这个机会在圣卢西亚获得独立和加入联合国这个国际社会之际，向圣卢西亚人民表示埃及人民的祝贺。我也要在巴拿马恢复其对运河的主权之际，向巴拿马人民转达埃及人民的祝贺。

115. 大会本届会议是在世界即将进入80年代以及国际事态发展预示将发生对全世界产生影响的激动人心的变革的时候举行的。变革之风尚未显示其全部威力。尽管如此，国际事态发展仍然表明，国际社会即将进入其演变的新阶段，这个阶段有以下四个特点：第一，为消除种族主义和少数人统治、铲除殖民主义残

余、反对侵犯他国的主权和领土完整、加强不允许通过战争获取领土的原则以及为坚持自决原则而作出严肃认真、持续不断和日益加强的努力；第二，为公正、全面与和平解决局势紧张的问题采取行动，以确保创造有助于解决同经济和社会发展有关问题的适当条件；第三，找出困扰着发展中国家的经济问题以及发达国家所面临的经济问题，并为建立新的国际经济秩序作出努力，而新的经济秩序应该弥补目前制度所固有的危险的缺陷，因为正是这些缺陷造成了使我们大家都身受其害的目前不稳定的经济秩序；第四，为加强和促进全球缓和而作出努力，为此必须裁减核军备，实行全面裁军，强调在政治、经济、社会和文化领域进行国际合作的重要性，而且这种国际合作不管是在地面还是在海洋，不管是在我们的地球上还是在月亮或其他天体上进行，都必须本着它们是人类共同继承的财产的原则，并且目的在于共同努力增进我们大家的共同幸福。

116. 或许这些主要因素——如果我们愿意谈得更细的话，可能还有别的因素——构成了一幅可能显得令人多少可以感到乐观的图景。在强调这些因素时，我是打算说明我所看到的或者我可否说我想看到的图景的构架，因为如果我们准确地找出问题，拟订解决这些问题的适当的办法，而且抱有坚定不移的希望、毫不动摇的信念，并相信我们有能力恰当和有效地对付这些问题，那我们就是朝着正确的方向迈出了第一步，而这正是思想家长期期望和人类梦想家所渴求的事。

117. 让我赶紧强调指出，虽然这个构架可能是正确的，但是如果说目前仍然存在重大障碍阻碍着通向我们的理想和目标的道路，那也是正确的。全世界都目睹了这种情况，不管它是存在于南部非洲、东南亚还是中东，存在于政治领域还是经济领域，更不用说世界许多国家出现的社会问题了。这种情况使我们承担了重大责任，我们必须为我们自己，同时也为子孙后代而负起这个责任。因此，我们有义不容辞的责任发挥主动精神，表现出远见卓识，勇敢地继续努力推倒一切壁垒——绝望的象征，并使我们的思想摆脱种种桎梏，冲破重重障碍，以开辟出新天地，以便我们能进入一个时代并有一个更加美好的未来。

118. 我的国家埃及有悠久的历史，其渊源可以追溯到久远的人类进化史。我为能代表这样一个国家今天在此发言而感到骄傲。埃及历史给人类进化与进步的各个方面留下了明白无误的印记。埃及对文明进步的贡献在宗教、科学、艺术、思想、生活、战争与和平方面都是无与伦比的。

119. 在这方面，埃及的政策是建立在不可动摇的基础和稳固的原则之上的，这些原则在实质上强调，人类出来创造不是为了剥削他的同类，相反，我们大家应该携手合作，争取实现使人人都有一个美好未来这一崇高的目标。因此，埃及反对一切形式的剥削、殖民主义和新殖民主义，这是一个不可改变的事实。此外，它反对种族主义、种族歧视、外国占领和移民殖民主义，这是个原则问题。它为结束这些不公正的现象进行了无情的斗争。作为第三世界的一个组成部分及其坚强柱石之一，埃及在其悠久历史的一些阶段，饱尝了这些不公正现象所带来的痛苦。多年来，它一直在进行反对帝国主义和殖民主义的斗争。1967年6月的事件标志着殖民主义对埃及的侵略达到了顶峰，这是因为埃及在为阿拉伯民族、为非洲和整个第三世界争取美好未来而进行的斗争中起了先锋作用。

120. 在过去的整整12年里，为了公正解决中东问题，埃及进行了持续不断的斗争。中东问题使埃及付出了重大的代价，使它失去了数以万计的烈士，花费了好几十亿美元，从而损害了埃及的进步和埃及人民的幸福。除了所有这一切之外，它对埃及人民受适当教育、获得适当医疗和就业机会的权利产生了广泛的不利影响。在中东，没有人忍受过英勇的巴勒斯坦人民和埃及人民所蒙受的苦难。在中东，没有哪一国人民遭受过他们所遭受的那么多苦难。

121. 埃及不仅在战争中表现突出，而且还为和平而积极进行斗争，它接受安全理事会第242(1967)号决议，并与雅林大使密切合作实施该项决议。它运用其自卫权利，在1969年和1970年采取了打消耗战的办法；同时，对于在其领土被占领的头六年里提出的一切和平倡议，其中最重要的是非洲国家元首委员会提出的和平倡议，它也表示欢迎。当情况表明有一个企图将既成事实强加给我们并永久保持“不战不和”状

态的阴谋正在执行中的时候，埃及进行了光荣的十月斋月战争。

122. 埃及在上述两种情况下都是为了致力于实现和平。它对和平倡议采取合作态度，并不是出于想获得宣传上的暂时好处的策略考虑，而完全是因为它坚信联合国宪章所倡导的原则并致力于拯救后代使他们免遭那使我们地区蒙受难以言状的痛苦和灾难的灾祸。埃及的立场与联合国宪章关于和平解决争端的规定也是一致的。埃及不把诉诸武力本身作为目的；相反，它把这种做法当作是打破强加给我们地区的僵局，抵制使“既成事实”神圣化和使占领永久化的种种企图，以及对有人提出的军事缓和的要求表示异议的一种手段。实际上，埃及采取上述做法是为了推动问题得到公正、和平及全面的解决。各位代表无疑会记得，在十月战争期间，当埃及武装部队摧毁巴列夫防线，历史性地越过苏伊士运河，清除运河附近地区的占领军时，萨达特总统曾呼吁召开一次由包括巴勒斯坦人民的代表在内的所有有关各方参加的国际和平会议，以谋求实现公正和持久的和平。正是由于十月斋月战争才使巴勒斯坦问题得以占有它作为冲突的中心和斗争的核心的应有位置。

123. 埃及通过其和平努力又通过其军事斗争而致力于和平。它对解决中东问题的看法是建立在经过深思熟虑拟订的单一的、一贯的政策基础之上的。我们从未采取过两面政策：对于我们公开宣布的东西，我们私下绝不否定或改变。这项政策的总方针可见于1971年2月15日埃及对雅林大使备忘录所作的答复。¹⁸埃及在答复中宣布，假如以色列履行安全理事会第242(1967)号决议中规定的它应承担的全部义务，埃及愿与以色列缔结和平协议。我们在1978年9月签订戴维营协议、1979年3月签订和平条约时做的恰恰就是这件事。

124. 应该始终忆及的是，在戴维营协议范围内作出的承诺是，安全理事会第242(1967)号决议的各个部分、联合国宪章、国际法原则和国际法制，应作为为达成一项全面解决办法，从而恢复各方权利而进行的谈判的关键要素。因此，埃及将收复其被占领的领土；叙利亚也将收复它的领土；黎巴嫩将恢复它的领土统一；巴勒斯坦人民将恢复他们在巴勒斯坦拥有

他们的土地以及行使他们固有的自决权的权利；同样，以色列将在对等安全的范围内确保它自己的安全。

125. 在这方面，埃-以和平条约只不过是朝着在该地区实现全面和平的方向迈出的重要的第一步，其目的在于按照安全理事会第242(1967)和338(1973)号决议全面解决阿-以冲突问题。

126. 在戴维营商定的中东和平纲要¹⁹受到了某些方面的攻击与批评，因此，我们认为我们有历史义务使人们正确看待该纲要。戴维营纲要是以色列签署的第一份文件，它在文件中保证与巴勒斯坦代表就全面解决巴勒斯坦问题进行谈判。戴维营协议也是以色列在其中保证尊重巴勒斯坦人民的合法权利和正当要求的第一份文件。以色列保证从西岸和加沙地带撤出其军事武装部队。以色列保证撤销它在被占领的巴勒斯坦领土上建立的军政府和民政管理机构。此外，该协议还规定，在西岸和加沙地带设立巴勒斯坦的自治权力机关，以此作为规定的临时过渡程序的一部分。

127. 换句话说，戴维营协议中关于西岸和加沙的A部分规定，以色列有义务与巴勒斯坦人民的代表谈判解决巴勒斯坦问题并拟订过渡安排，这些安排按其性质而言，将成为从当前被占领的局面过渡到最终承认巴勒斯坦人民合法民族权利的局面桥梁，或分水岭。

128. 假如埃及没有考虑到下列基本事实，它是不会着手进行这项艰巨任务的。

129. 第一，巴勒斯坦问题是中东问题的关键和目前冲突的核心。因此，这个问题解决是为公正、持久解决中东问题的必要条件。

130. 第二，巴勒斯坦问题是一个复杂的、多方面的问题，它要求我们想尽一切办法并探索一切可能性，以免再次参与推行一种坐失良机的政策。

131. 第三，达成的协议涉及了过渡安排，这些安排为达成某种解决办法和减轻我们在被占领土上的兄弟的一些苦难铺平了道路。它还提供了相互承认的机会，并为有关各方进行谈判敞开了大门。

132. 第四，埃及在做这一切的时候并不是代表

巴勒斯坦人民讲话的。它无权这样做，也从不要求这样做，因为唯有巴勒斯坦人民有权利讨论他们的前途和命运问题或者选择他们自己的代表。

133. 第五，在任何情况下巴勒斯坦人民对巴勒斯坦问题的形式和实质都有最后的决定权。

134. 基于上述种种考虑，埃及接受了同西岸和加沙地带有关的戴维营纲要。也正是出于这些考虑，埃及才参加了为在被占领土设立一个自治的巴勒斯坦权力机关而举行的谈判。让大家都知道，我们的一贯目标是使巴勒斯坦人民能够行使他们不容剥夺的自决权利以及恢复他们所有的民族权利，并确保一旦设立了这种巴勒斯坦权力机关，它应成为一个真正的而不是虚拟的权力机关，应成为一个源于巴勒斯坦人民、以其名义执政，并维护其利益的政府。它不应该只是一种形象或形式，也不应该只是一个处理次要或局部问题的委员会。因此，埃及坚持认为，重要的是保证西岸和加沙地带巴勒斯坦人的自由和流离失所的巴勒斯坦人返回家园的权利，并且需要研究解决巴勒斯坦难民问题的方法。我们还坚持认为有必要在适当的国际监督下，在政治自由的气氛中进行选举。

135. 埃及知道，戴维营纲要并不构成巴勒斯坦问题的最后解决办法。但是，毫无疑问，戴维营协议打破了使巴勒斯坦问题毫无进展的僵持局面，并使以色列承担了对巴勒斯坦人民有利的具体义务。它是朝着稳妥解决巴勒斯坦问题迈出的富有建设性的第一步。

136. 巴勒斯坦事业是每一个埃及人都重视的事业。它在埃及的政策中占有中心地位，并且是该政策的重点与目标。我们竭力支持这个事业。埃及不会接受巴勒斯坦人民自决权利的任何替代办法。不应该拒不给与巴勒斯坦人民各国人民均有权享有的权利。巴勒斯坦人民有收复自己领土、拥有自己的国家、享有安全以及升起他们自己旗帜的固有的绝对权利。在埃及人民作出了种种牺牲之后，埃及不能接受任何侵犯巴勒斯坦人民真正权利的做法。

137. 1945年创建了阿拉伯国家联盟，并把其永久性总部设在开罗。当时，正是根据埃及的指示才将关于巴勒斯坦的一个附件²⁰附于该联盟的盟约，附件肯定了巴勒斯坦的独立，尽管对外这种独立尚不存在。

138. 埃及为了巴勒斯坦进行了四次战争，它从未停止在各个领域中向巴勒斯坦人民提供援助，而它对巴勒斯坦的事务没有进行任何干涉。埃及没有任何可以称之为埃及喉舌的组织，也没有任何可以被认为是效忠于埃及或由埃及资助的团体。埃及决不促使一派反对另一派，也不发起组织任何为埃及的利益服务而损害巴勒斯坦利益的团体。埃及一贯谴责在某些阿拉伯国家里发生的大规模屠杀巴勒斯坦人民的事件。埃及从不这样做，以期维护巴勒斯坦人民的团结。在国际社会绝大多数成员根据埃及的倡议承认巴解组织为巴勒斯坦人民唯一合法代表之前，只有埃及政府支持巴解组织。在这方面，自1972年以来，萨达特总统一直呼吁成立一个巴勒斯坦流亡政府。应埃及的请求，巴解组织成为阿拉伯国家联盟的正式成员。根据埃及的一项提案，²¹安全理事会决定邀请巴解组织以同所有理事国平等的地位在安理会发言，并根据大会应埃及的倡议通过的一项决议，将邀请巴解组织参加一切中东和平会议〔第3237(XXIX)号决议〕。此外，在1977年11月萨达特总统访问耶路撒冷之后，埃及向巴解组织发出邀请，邀请它以巴勒斯坦人民唯一合法代表的身份，参加1977年12月举行的开罗会议。埃及之所以发出这一邀请，是因为它确信，现在是巴勒斯坦同以色列开始对话以便为就巴勒斯坦问题举行谈判铺平道路的时候了。埃及一向乐于向巴解组织提供支持，并站在该组织一边。现在是严肃认真地进行工作，而不要花言巧语、争论不休的时候了，让我们同心协力，以求在尊重各国和各国人民权利、相互尊重和相互承认的基础上实现中东和平吧！

139. 关于三个天启教所崇敬的圣城耶路撒冷问题，我要十分明确地表示埃及的立场，这一立场可以概括如下：阿拉伯耶路撒冷是西岸的一个组成部分，应置于阿拉伯主权之下。埃及要求实施联合国关于耶路撒冷问题的各项决议。这是多年来埃及的一贯立场，是不会改变的。不论是拒绝国家的污蔑和谩骂，还是以色列的顽固不化和阻挠实现和平的行径，都不能使埃及放弃这个立场。

140. 埃及将继续推动和平进程，向所有各方——持拒绝态度的人和保持沉默的人、以色列人和阿拉伯人发出的和平挑战。中东不能象过去30年那样继

续下去了，因为过去30年的情况只对少数人有利而损害多数人的真正利益，使巴勒斯坦人民在拿巴勒斯坦人民的命运作为大赌注进行赌博的赌徒手中备受苦难，并使埃及、黎巴嫩和叙利亚人民做出了牺牲，而其他的人则一味无休止地非分妄为，利用巴勒斯坦问题为他们的目标服务。从根本上全面解决这些问题的时候已经到了。否则，就让那些为个人利益很想使这些问题继续存在下去的人承担由此产生的一切后果吧！

141. 我们已对持拒绝态度者说过，不管他们是不是我们的阿拉伯兄弟，如果他们提出可行的替代办法，或者他们对于如何实现全面和平有更好的明确建议或具体意见，我们准备与他们一道努力。然而我们听到的只有大声叫嚷，我们还遭到了无休止的羞辱、谩骂、侮辱和无礼的斥责。请允许我利用这个机会向他们提出一点忠告。埃及一直受到巨大的诽谤。我们遭受他们侮辱这并不是第一次。在1961年叙利亚脱离阿拉伯联合共和国之后召开的什陶拉会议²²上对埃及进行的诽谤和侮辱，至今仍然记忆犹新。也是在那次会议上，我们听到了远远超过我们现在所遭受的侮辱、指责和辱骂我们的话。而且我必须补充一句，当时根本不存在任何戴维营协议，也不存在与以色列缔结的任何条约。

142. 因此，我必须真诚地指出，目前涉及的问题同戴维营协议或巴勒斯坦问题都没有任何关系。简单说来，实际情况是阿拉伯地区的某些国家存有幻想，以为现在时机已经成熟，它们可以实现自己长期怀有的取代埃及在阿拉伯世界所起的天赋历史作用的梦想了。看来它们忘了，这种作用不是玩弄阴谋或巧合的结果，也不是凭借论战或耍花招就能取得的。它是多少世纪来埃及在智力与文化上所作贡献的自然结果。它是一代接一代的埃及人为坚持阿拉伯民族的事业、维护其团结、捍卫其尊严以及保护它而作出牺牲的结果。

143. 关于以色列，我们有很多话要说。我们向以色列伸出了和平之手并对它说，为了实现公正、持久和全面的和平，必须全面解决巴勒斯坦问题。尽管以色列签署了一项明确规定解决巴勒斯坦问题是解决中东问题的关键的文件，但是我们发现以色列再次沉缅于在被占领的阿拉伯领土上建立新的定居点。以色

列还允许其国民购买被占领的西岸和加沙地带的土地。这种行动所暴露出的意图是不能也不应该容忍的，因为它表明以色列是在推行非法的殖民定居政策。这种行动的目的还在于改变巴勒斯坦领土的阿拉伯特性，设置人为的障碍，以阻挠全面恢复巴勒斯坦人民对他们领土所拥有的权利以及完全收复这些领土。

144. 在这方面，我要重申埃及总理发表的一项声明，声明强烈谴责以色列推行的这种不知羞耻的政策；我们认为这种政策严重违反了国际法，明显违背了联合国的决议，并且阻挠了和平进程，而和平进程要求我们尊重所有各方，尤其是巴勒斯坦人民的权利。

145. 埃及断然反对以色列建立定居点的政策，决不会赞同这种政策。它断然反对以色列对阿拉伯耶路撒冷采取的政策，如同它反对以色列改变被占领土的地理特征和人口构成的政策一样。埃及现在不接受而且将来也永远不会接受以色列，企图逃避它根据戴维营协议所承担的有关巴勒斯坦人合法权利的义务的任何行径。埃及断然反对一切企图否定巴勒斯坦人民对他们在西岸和加沙地带的土地所拥有的固有权利的行为。它断然反对以色列侵犯黎巴嫩主权以及对住在黎巴嫩的巴勒斯坦人民进行侵略的行为。确保以色列安全这一借口并不能证明它再三侵犯他国主权、屠杀巴勒斯坦人民是有道理的。

146. 如果以色列希望和平进程继续下去并得到巩固，它就必须停止这些政策和做法。同时，巴勒斯坦人也应该重新考虑他们拒不参加和平进程的态度。

147. 我们特此呼吁以色列和巴解组织相互承认。我们还要求以色列停止建立定居点以及一切有关措施。以色列还应该不采取任何侵犯黎巴嫩主权和领土完整的行动。此外，我们呼吁以色列和巴解组织开始和平对话。为了促进这个期待已久的目标的实现，埃及充分准备提供一切必要的援助。在这方面，我要宣布，埃及准备要求召开一次由所有有关各方参加的扩大的国际和平会议，以确保在该地区实现全面和平。

148. 为此目的，埃及将高兴地参加秘书长所提到的那个国际会议。秘书长个人为了促进在中东建立

公正与持久的和平作出了不懈的努力，为此埃及对他表示感谢和赞扬。

149. 主席先生，正如你在开幕词〔第1次会议〕中正确指出的那样，所有的国家都强调它们致力于尊重人权。联合国在其宣言、决议和具有约束力的国际协定中，也同样强调并进一步阐释了维护人权的必要性。尽管有所有这些国际文件，但是，人权事业仍需要我们作出持续不断的努力。大家公认，否定人权就是否定和平的实质，并对实现和平的机会构成严重威胁，我们的非洲政策就是建立在这个前提之上的。因此，我们彻底反对南非的殖民种族主义，我们将继续不遗余力地支持为反对南非种族主义政策而进行的持续斗争。我们深信，这场斗争必须继续下去，而且一定会继续下去，直至南部非洲实现平等、尊严与自由。

150. 对于南非的种族隔离、外国对纳米比亚的占领、企图在津巴布韦玩弄拖延战术的行径以及种族主义和殖民主义势力对赞比亚、莫桑比克、博茨瓦纳和安哥拉不断进行的侵略，我们应该采取的共同的坚定立场予以回击，以便结束这些令人厌恶的现象，而这些现象一起在这个地区出现则是为了剥削非洲和非洲人。我们非洲人已使殖民主义垮台，并使我们的国家摆脱了殖民主义残余。因此，只要我们下定决心，团结一致，我们是能够结束南部非洲的危险局势的。

151. 作为非洲关于津巴布韦问题的共同意见的一部分，埃及要重申支持爱国阵线这一津巴布韦人民的唯一合法代表的重要性。埃及呼吁所有的国家不要承认穆佐雷瓦政府。

152. 埃及坚信，一切同在津巴布韦实现和平有关的安排都应该在联合国和非洲统一组织的主持下作出。

153. 我们还要重申，我们反对1978年12月在纳米比亚举行的选举，那次选举的目的是要违背在其唯一合法代表西南非洲人民组织领导下的英勇的纳米比亚人民的意愿，将一个伪政权强加给他们。

154. 正投入巨大力量为使非洲大陆摆脱种族主义、殖民主义和外国占领而进行斗争的埃及，再次重申它向南部非洲人民作出的下述承诺和保证：它将继

续向纳米比亚、津巴布韦和南非的民族解放运动进行的英勇斗争提供毫不动摇的支持。

155. 同时，我们同样谴责一切形式的外国存在以及对非洲进行的任何干涉，不管其起因如何。非洲是非洲人的。非洲不是进行冷战、国际竞争和对立集团角逐的场所，也不是国际缓和垃圾倾倒地。非洲大陆既然已经摆脱了老式的帝国主义和殖民主义，也一定会摆脱各种形式的新殖民主义。

156. 如我早些时候所说，埃及是第三世界的一个组成部分，它完全致力于不结盟的原则。埃及是不结盟运动的创始成员国之一，它有责任使不结盟运动的理想发扬光大。它是为加强不结盟运动的有效性而作出贡献的那批国家中的一个，而到今天，不结盟运动已成为一座巍然屹立的大厦，它致力于维护发展中国家以及所有小国的独立，反对国际集团的专横暴虐和势力范围所带来的危险。它还全力反对外国统治和殖民主义以及一切形式的侵犯主权和干涉内部事务的行为。

157. 在这方面，埃及坚定地支持民族解放运动，一贯为维护各国的主权和领土完整以及各国人民的天赋权利而奋斗。埃及反对一切形式的外国干涉，反对以武力相威胁或使用武力。

158. 埃及将继续为维护不结盟运动、反对一切企图偏离轨道、改变方向或背离不结盟运动原定方针的行径而努力，因为这些行径对不结盟运动的成员国、各国人民和民族的利益产生不利影响。

159. 不结盟运动是个生气勃勃和充满活力的运动。它的原则、目标和倡议都是为了增进人类的幸福。我们决不能忘记，最近召开的第十届专门讨论裁军问题的大会特别会议是应不结盟运动的要求举行的这一点，才保证了该会议取得成功。不结盟运动在国际活动的各个领域所作出的贡献，是一个既成事实。只要不结盟运动细心坚持它的原定原则和目标，不允许权势集团损害其效能或使它脱离原来的道路，它就会在国际事务中继续发挥这个崇高的作用。

160. 鉴于不结盟运动内部最近出现的变化，埃及呼吁这个运动的全体成员认清危及不结盟的种种花招并反对一切外来干涉，以便能够维护该运动的原定原则、目标和团结一致。

161. 让我们记住坦桑尼亚联合共和国总统朱利叶斯·尼雷尔在第六次不结盟运动国家元首或政府首脑会议上所说的话吧！他说：

“即使我们想组成另一个权势集团，我们也能做到这一点。如果这个运动试图成为另一个权势集团或与一个权势集团结盟，那它就会不复存在或对实现世界和平有影响力了。”

162. 当代国际经济关系正在经历一个通货膨胀、债务累积、贸易逆差和保护主义抬头的危急阶段。这对发展中国家的发展速度产生了直接的不利影响。

163. 第五届贸发大会未能有效解决发展中国家所面临的根本问题，使人们深感悲观。联合国科学和技术促进发展会议以及根据大会第32/174号决议设立的全体委员会在建立新的国际经济秩序方面取得的有限成果，同样使发展中国家感到失望，并且未能创造出有助于在各个经济领域进行富有成果的对话的气氛。

164. 第二个联合国发展十年即将结束。目前，我们正处在起草第三个发展十年新战略的过程中，制定这个战略的目的应该是加快发展中国家的发展步伐，缩小发达国家与发展中国家之间目前不断扩大的差距。因此当务之急是，发达国家应该表现出愿意从根本上改变经济概念的真诚政治意愿，以及愿意正确看待经济现实并实现上述目标而不只是在口头上答应发展中国家的要求的真实政治愿望。

165. 虽然在建立新的国际经济秩序方面取得进展在很大程度上取决于发达国家的政治承诺，但发展中国家应该负起对本国人民的发展事业所承担的基本责任，这也是确实的。因此，具有头等重要的是，发展中国家应加强它们之间的经济合作，实现集体和单独的自力更生，以此作为调整国际经济关系的主要工具。

166. 在结束我的发言时，请允许我再次重申，联合国是最大的国家集合体，它致力于为了世界各国和各国人民的利益而实现国际和平与安全。联合国负有特殊的责任去把世界从由于令人惊恐的军备竞赛而使它面临的危险边缘拉回来并使世界摆脱核军备逐步升级和扩散的局面。

167. 诚然，两个超级大国在某些主要问题上的立场在相互靠近，但是在其他问题上，它们同意各持己见；“国际缓和”和“国际谅解”这些词语就是由此产生的。不过，我们不应忽略这个事实，即由这种缓和产生的和平是脆弱和岌岌可危的。核战争的危險仍然存在，发生区域性战争和局部战争的危險，是我们身受其害的现实危險。因此，实现全面彻底裁军，特别是在有效的国际监督下实现核裁军就显得更加重要。人类只有通过裁军才能实现真正的和平；由此节省下来的巨额军备开支将会加快发展的进程并加强国际安全。

168. 然而，可以指出的是，国际局势的缓和已对裁军取得进展和裁减军备起了重大的推动作用。毫无疑问，联合国在这个领域中作出的努力，非常有助于为在未来开创一个人类能够享受到和平果实的时代铺平道路。这些努力的表现形式是联合国特别就有关核裁军建立和平区如印度洋和平区以及在非洲和中东建立无核武器区的问题进行的审议、谈判和研究。

169. 主席先生，正如你正确指出的那样，和平是不可分割的。要使和平持久，它就必须是公正、彻底和全面的。因此，裁军、尊重人权和经济平等原则以及非殖民化是和平的根本要素。如果我们不制止军备竞赛和可耻的侵犯人权行为，以及在我们建立以主权平等、共同利益和尊重所有国家——富国和穷国、大国和小国及人民的权利为基础的新的国际经济秩序的时候到来之前，和平仍将是一个脆弱的结构。

170. 只要世界上还有男男女女为人类的幸福而奋斗，孜孜不倦地追求和平，为使子孙后代免遭战祸而继续努力，并为加速经济发展和社会进步作出贡献，和平的明灯将继续照亮我们的星球，并指引人类走向一个人人幸福的更为美好的未来。

下午1时30分散会。

¹见《大会正式记录，第三十三届会议，全体会议》，第22次会议，第11段。

²1979年6月18日在维也纳签订的美利坚合众国和苏维埃社会主义共和国关于限制进攻性战略武器条约。

³见文件A/CONF.62/88。

⁴见文件A/33/417，附件二。

⁵见欧洲人权委员会：《委员会关于塞浦路斯对土耳其提出的第6780/74号和第6950/75号起拆书的报告》（施特拉斯堡，欧洲理事会，1979年）。

⁶萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线。

⁷见《安全理事会正式记录，第三十三年，1978年7月、8月和9月份补编》，文件S/12827。

⁸见《国际新闻公报部》，第78卷，第2016号（1978年7月），第52至57页。

⁹见《安全理事会正式记录，第三十四年，1979年4月、5月和6月份补编》，文件S/13369，第51段。

¹⁰见《安全理事会正式记录，第三十四年，1979年4月、5月和6月份补编》，文件S/13369，第39和51段。

¹¹1978年7月25日至30日在贝尔格莱德召开的不结盟国家外交部长会议宣言。见文件A/33/206，第72至79段。

¹²1979年9月3日至9日在哈瓦那召开的第六次不结盟国家和政府首脑会议最后宣言。见文件A/34/542。

¹³1972年7月2日在西姆拉签订的印度政府和巴基斯坦政府关于双边关系的协定。

¹⁴1979年3月26日在华盛顿签订的阿拉伯埃及共和国和以色列国的和平条约。

¹⁵在戴维营商定的关于实现中东和平的纲要，以及1978年9月17日在华盛顿签订的关于签订一项埃及同以色列之间的和平条约的纲要。

¹⁶见《安全理事会正式记录，第三十三年，1978年7月、8月和9月份补编》，文件S/12827。

¹⁷见文件A/34/542，附件，第VIB节，关于同国际经济合作促进发展有关的全球谈判的第9号决议。

¹⁸见《安全理事会正式记录，第二十六年，1971年10月、11月和12月份补编》，文件S/10403，附件二。

¹⁹全文见《每周总统文件汇编》（华盛顿，政府印刷局，1978年），第14卷，第38号，第1523至1527页。

²⁰见联合国：《条约汇编》，第70卷，第241号，第260页。

²¹见《安全理事会正式记录，第三十年，1975年10月、11月和12月份补编》，文件S/11893。

²²1962年8月22日至31日在黎巴嫩的什陶拉举行的阿拉伯国家联盟特别会议。